



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 5 dicembre 2023  
(OR. en)

15837/23

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2023/0427 (NLE)**

---

---

**ECOFIN 1258  
UEM 407  
FIN 1218**

#### **ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

Oggetto: DECISIONE DI ESECUZIONE DEL CONSIGLIO che modifica la decisione di esecuzione del 4 maggio 2022, relativa all'approvazione della valutazione del piano per la ripresa e la resilienza della Bulgaria

---

## **DECISIONE DI ESECUZIONE DEL CONSIGLIO**

**del ...**

**che modifica la decisione di esecuzione del 4 maggio 2022,  
relativa all'approvazione della valutazione del piano per la ripresa  
e la resilienza della Bulgaria**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 febbraio 2021, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza<sup>1</sup>, in particolare l'articolo 20, paragrafo 1,

vista la proposta della Commissione europea,

---

<sup>1</sup> GU L 57 del 18.2.2021, pag. 17.

considerando quanto segue:

- (1) In seguito alla presentazione del piano nazionale per la ripresa e la resilienza ("PRR") da parte della Bulgaria il 15 ottobre 2021, la Commissione ha proposto al Consiglio la propria valutazione positiva. Il 4 maggio 2022 il Consiglio ha approvato tale valutazione con decisione di esecuzione ("decisione di esecuzione del Consiglio del 4 maggio 2022")<sup>1</sup>.
- (2) A norma dell'articolo 11, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/241, il contributo finanziario massimo per il sostegno finanziario non rimborsabile per ciascuno Stato membro doveva essere aggiornato entro il 30 giugno 2022 secondo la metodologia ivi indicata. Il 30 giugno 2022 la Commissione ha presentato i risultati dell'aggiornamento al Parlamento europeo e al Consiglio.
- (3) Il 29 settembre 2023 la Bulgaria ha presentato alla Commissione un PRR nazionale modificato. Il PRR modificato tiene conto del contributo finanziario massimo aggiornato conformemente all'articolo 18, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/241 e include una richiesta motivata alla Commissione di presentare una proposta di modifica della decisione di esecuzione del Consiglio del 4 maggio 2022 conformemente all'articolo 21, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2021/241, con la motivazione che, a causa di circostanze oggettive, parte del PRR non può più essere realizzata. Le modifiche del PRR presentate dalla Bulgaria riguardano 22 misure.

---

<sup>1</sup> Cfr. i documenti ST 8091 2022 INIT e ST 8091 2022 ADD 1 all'indirizzo <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Il 14 luglio 2023 il Consiglio ha formulato raccomandazioni rivolte alla Bulgaria nell'ambito del semestre europeo. Il Consiglio ha raccomandato alla Bulgaria, tra l'altro, di eliminare gradualmente le misure di sostegno all'energia entro la fine del 2023 e di garantire una politica di bilancio prudente. Per il periodo successivo al 2024, il Consiglio ha raccomandato alla Bulgaria di continuare a perseguire un risanamento di bilancio a medio termine graduale e sostenibile, combinato con investimenti e riforme atti ad aumentare la crescita sostenibile, anche nell'ambito dei finanziamenti del dispositivo per la ripresa e la resilienza istituito dal regolamento (UE) 2021/241 92 ("dispositivo"), al fine di sostenere le transizioni verde e digitale. Il Consiglio ha altresì raccomandato alla Bulgaria di garantire una struttura di governance efficace e di rafforzare la capacità amministrativa, al fine di consentire un'attuazione rapida e solida del PRR, compreso il capitolo dedicato al piano REPowerEU, e di procedere alla rapida attuazione dei programmi di coesione. Il Consiglio ha inoltre raccomandato alla Bulgaria di ridurre la dipendenza dai combustibili fossili e di accelerare la transizione verso l'energia pulita e rinnovabile, di aumentare l'efficienza energetica e ridurre la povertà energetica, nonché di intensificare le iniziative a livello politico a favore dell'offerta e dell'acquisizione delle abilità e competenze necessarie per la transizione verde.
- (5) A norma dell'articolo 19 del regolamento (UE) 2021/241, la Commissione ha valutato la pertinenza, l'efficacia, l'efficienza e la coerenza del PRR aggiornato, conformemente agli orientamenti per la valutazione di cui all'allegato V del regolamento.

Aggiornamenti basati sull'articolo 18, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/241

- (6) Il PRR modificato presentato dalla Bulgaria modifica 14 misure per tenere conto del contributo finanziario massimo aggiornato. La Bulgaria ha spiegato che la diminuzione del contributo finanziario massimo, sceso da 6 267 312 124 EUR<sup>1</sup> a 5 688 778 600 EUR, ha reso necessario modificare il PRR eliminando 6 misure e riducendone 8.
- (7) Il PRR modificato non contiene più determinate misure nell'ambito delle componenti C5 Biodiversità, C7 Connettività digitale, C8 Connettività dei trasporti, C9 Sviluppo locale e C10 Contesto imprenditoriale, di cui all'allegato della decisione di esecuzione del Consiglio del 4 maggio 2022.

---

<sup>1</sup> Tale importo corrisponde alla dotazione finanziaria al netto della quota proporzionale delle spese della Bulgaria di cui all'articolo 6, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/241, calcolata in base alla metodologia di cui all'articolo 11 di tale regolamento.

- (8) Tali misure riguardano l'investimento C5.I2 "Ripristino degli ecosistemi chiave per il clima in linea con la strategia dell'UE sulla biodiversità e con gli obiettivi del Green Deal europeo", relativo al ripristino degli ecosistemi e alla creazione di più beni e servizi ecosistemici; l'investimento C7.I3 "Trasformazione digitale delle poste bulgare e fornitura di servizi amministrativi complessi", relativo alla modernizzazione di uffici postali selezionati nelle zone rurali remote, alla trasformazione digitale della posta bulgara e all'attuazione di un sistema pilota per la telemedicina e alla realizzazione di stazioni di ricarica per i veicoli elettrici; l'investimento C8.I3 "Digitalizzazione nel trasporto ferroviario e ERTMS", relativo alla realizzazione del sistema europeo di gestione del traffico ferroviario (ERTMS) sulla rete centrale TEN-T in Bulgaria; l'investimento C8.I4 "Terminal intermodale a Ruse", che comprende la costruzione di un nuovo terminal intermodale che integra diversi modi di trasporto e la sua infrastruttura per i container a Ruse; l'investimento C9.I2 "Digitalizzazione per la gestione integrata, il controllo e l'uso efficiente dell'acqua", inteso a migliorare la gestione della quantità idrica digitalizzandola e migliorando il controllo dell'uso dell'acqua; e l'investimento C10.I5 "Sostenere l'introduzione della mediazione giudiziaria obbligatoria", ampliando la rete dei centri di mediazione e offrendo formazione. Le descrizioni delle misure e dei relativi traguardi e obiettivi devono essere rimosse. La decisione di esecuzione del Consiglio del 4 maggio 2022 dovrebbe essere modificata di conseguenza.

- (9) Inoltre il PRR modificato apporta delle modifiche alle misure ridimensionandole nell'ambito delle componenti C2 Ricerca e innovazione, C3 Industria intelligente, C4 Economia a basse emissioni di carbonio, C6 Agricoltura sostenibile, C8 Trasporti sostenibili, C10 Contesto imprenditoriale e C12 Assistenza sanitaria, al fine di rispecchiare il contributo finanziario massimo aggiornato,. La decisione di esecuzione del Consiglio del 4 maggio 2022 dovrebbe essere modificata di conseguenza.
- (10) In particolare, per ridurre il livello di attuazione richiesto rispetto al PRR originario al fine di rispecchiare la riduzione dell'importo assegnato, sono modificati i seguenti traguardi e obiettivi: traguardo 27, obiettivi 28 e 30 dell'investimento C2.I1 "Programma per accelerare la ripresa economica e la trasformazione attraverso la ricerca e l'innovazione" nell'ambito della componente C2 Ricerca e innovazione; traguardo 53 dell'investimento C3.I2 2.2a "Regime di sovvenzione per combinare le fonti di energia elettrica rinnovabile con lo stoccaggio locale" nell'ambito della componente C3 Industria intelligente; traguardo 68 e obiettivo 75 dell'investimento C4.I1 "Sostegno alla ristrutturazione del parco immobiliare" nell'ambito della componente C4 Economia a basse emissioni di carbonio; traguardi con numero sequenziale 109 e 110 e obiettivo 111 dell'investimento C4.I5 "Progetti pilota per la produzione di idrogeno verde e biogas" nell'ambito della componente C4 Economia a basse emissioni di carbonio, traguardo 133 e obiettivo 134 dell'investimento C6.I1 "Fondo per la promozione della transizione tecnologica ed ecologica dell'agricoltura" nell'ambito della componente 6 Agricoltura sostenibile; traguardo 188 e obiettivi 189 e 190 dell'investimento C8.I2 "Apparecchiature di bordo del sistema europeo di controllo dei treni" nell'ambito della componente C8 Trasporti sostenibili; obiettivi 276 e 277 dell'investimento C10.I9 "Digitalizzazione dei dati nell'amministrazione contenenti registri cartacei" nell'ambito della componente C10 Contesto imprenditoriale; e traguardo 329 dell'investimento C12.I1 "Ammodernamento delle strutture ospedaliere" nell'ambito della componente C12 Assistenza sanitaria.

- (11) I traguardi e obiettivi che seguono sono interamente eliminati al fine di rispecchiare la riduzione dell'importo assegnato: traguardo 112 dell'investimento C4.I5 "Progetti pilota per la produzione di idrogeno verde e biogas" nell'ambito della componente C4 Economia a basse emissioni di carbonio; obiettivi 129 e 130 dell'investimento C5.I2: "Ripristino degli ecosistemi chiave per il clima in linea con la strategia dell'UE sulla biodiversità e con gli obiettivi del Green Deal europeo" nell'ambito della componente C5 Biodiversità; traguardi 151, 152 e 154 e obiettivi 153, 155, 156, 157, 158, 159 e 160 dell'investimento C7.I3 "Trasformazione digitale delle poste bulgare e fornitura di servizi amministrativi complessi" nell'ambito della componente C7 Connettività digitale; traguardi 191 e 192 dell'investimento C8.I3 "Digitalizzazione nel trasporto ferroviario e ERTMS" nell'ambito della componente C8 Trasporti sostenibili; traguardi 193, 194, 195 e 196 dell'investimento C8.I4 "Terminal intermodale a Ruse" nell'ambito della componente C8 Trasporti sostenibili; traguardi 211 e 212 dell'investimento C9.I2 "Digitalizzazione per la gestione integrata, il controllo e l'uso efficiente dell'acqua" nell'ambito della componente C9 Sviluppo locale; traguardo 269 e obiettivo 268 dell'investimento C10.I5 "Sostenere l'introduzione della mediazione giudiziaria obbligatoria" nell'ambito della componente C10 Contesto imprenditoriale; e traguardo 331 dell'investimento C12.I1 "Ammodernamento delle strutture ospedaliere" nell'ambito della componente C12 Assistenza sanitaria.

- (12) Inoltre, mentre la misura C2.I1 "Programma per accelerare la ripresa e la trasformazione economica attraverso la ricerca e l'innovazione" della componente C2 Ricerca e innovazione è complessivamente ridimensionata nel PRR modificato, le autorità sono ora in grado di finanziare un ulteriore istituto di istruzione superiore rispetto a quanto inizialmente previsto dalla misura. È stato pertanto aggiunto un nuovo traguardo 29 bis nell'ambito dell'investimento.

Modifiche basate sull'articolo 21 del regolamento (UE) 2021/241

- (13) Le modifiche del PRR presentate dalla Bulgaria a causa di circostanze oggettive riguardano una misura.
- (14) La Bulgaria ha spiegato che una misura non è più pienamente realizzabile nella sua forma originaria a causa dell'aumento dei prezzi e di difficoltà tecniche impreviste che hanno determinato un aumento del costo unitario e la necessità di rivedere l'ambizione. La Bulgaria ha dunque presentato le modifiche al PRR al fine di modificare la descrizione della misura, il traguardo 122 e l'obiettivo 125 e rimuovere i traguardi 123 e 124 dell'investimento C4.I8 "Infrastruttura nazionale per lo stoccaggio dell'energia elettrica da fonti rinnovabili (RESTORE)" nell'ambito della componente C4 Economia a basse emissioni di carbonio. Su questi presupposti la Bulgaria ha chiesto di modificare i summenzionati traguardi e obiettivi e di apportare le summenzionate modifiche. La decisione di esecuzione del Consiglio del 4 maggio 2022 dovrebbe essere modificata di conseguenza.

- (15) La Commissione ritiene che i motivi addotti dalla Bulgaria giustifichino l'aggiornamento a norma dell'articolo 18, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/241 e la modifica a norma dell'articolo 21, paragrafo 2, del medesimo regolamento.
- (16) Le modifiche alla sezione 1 dell'allegato della decisione di esecuzione del Consiglio del 4 maggio 2022 di cui sopra dovrebbero essere rispecchiate anche nella sezione 2 di tale allegato, che descrive in dettaglio l'importo di ciascuna rata. In seguito all'eliminazione e alla modifica dei traguardi e degli obiettivi descritti sopra, gli importi di ciascuna rata dovrebbero essere anch'essi modificati per tenere conto del contributo finanziario massimo aggiornato conformemente all'articolo 18, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/241.
- (17) Le modifiche limitate presentate dalla Bulgaria non incidono sulla precedente valutazione positiva del PRR per quanto riguarda la sua pertinenza, efficacia, efficienza o coerenza.

#### Correzione di errori materiali

- (18) Nel testo della decisione di esecuzione del Consiglio del 4 maggio 2022 sono stati rilevati 10 errori materiali che incidono su sette traguardi e quattro obiettivi, e complessivamente 10 misure. La decisione di esecuzione del Consiglio del 4 maggio 2022 dovrebbe essere modificata per correggere tali errori materiali che alterano il contenuto del PRR presentato alla Commissione il 15 ottobre 2021, come convenuto tra la Commissione e la Bulgaria.

- (19) Gli errori materiali riguardano la descrizione della misura della riforma 1 "Riforma dell'istruzione prescolare e scolastica e dell'apprendimento permanente" nell'ambito della componente C1 Istruzione e competenze, il traguardo 5 della riforma 2 "Riforma dell'istruzione superiore" nell'ambito della componente C1 Educazione e competenze, la descrizione della misura, il traguardo 12, gli obiettivi 13, 14, 15 e 16 dell'investimento 2 "Modernizzazione delle infrastrutture didattiche" nell'ambito della componente C1 Istruzione e competenze, il traguardo 50 dell'investimento 2.1e "Pool di innovazione (strumenti rappresentativi di capitale per l'innovazione) nell'ambito della componente C3 Industria intelligente; i traguardi 68 e 75 dell'investimento 2 "Sostegno alla ristrutturazione del parco immobiliare" della componente C4 Economia a basse emissioni di carbonio, il traguardo 187 dell'investimento 2 "Sistema europeo di controllo dei treni a bordo" della componente C8 Trasporti sostenibili; la descrizione della misura e il traguardo 222 della riforma 2 "Anticorruzione", il traguardo 240 della riforma 8 "Migliorare il quadro antiriciclaggio" nell'ambito della componente C10 Contesto imprenditoriale, e il traguardo 316 della riforma 1 "Migliorare il quadro strategico del settore sanitario" nell'ambito della componente C12 Assistenza sanitaria. Tali correzioni non influiscono sull'attuazione delle misure in questione.
- (20) La Bulgaria ha portato all'attenzione della Commissione che un elemento del traguardo 231 della riforma 6 "Riforma del registro per sfruttare il potenziale dell'eGovernment", connesso alla definizione del sistema informativo, è stato attuato prima del periodo di ammissibilità del dispositivo stabilito all'articolo 17, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/241. Tale elemento dovrebbe dunque essere rimosso dalla decisione di esecuzione del Consiglio del 4 maggio 2022.

Affrontare tutte o un sottoinsieme significativo delle sfide individuate nelle raccomandazioni specifiche per paese

- (21) Conformemente all'articolo 19, paragrafo 3, lettera b), e all'allegato V, criterio 2.2, del regolamento (UE) 2021/241, si prevede che il PRR modificato continuerà a contribuire ad affrontare tutte le sfide o un sottoinsieme significativo delle sfide (rating A) individuate nelle pertinenti raccomandazioni specifiche per paese indirizzate alla Bulgaria, compresi i relativi aspetti di bilancio.
- (22) Tutte le riforme nell'ambito della componente della transizione verde sono mantenute, così come altri investimenti importanti a sostegno della decarbonizzazione dell'economia, come gli investimenti nell'efficienza energetica e nell'energia rinnovabile per fornire almeno 3 500 MW di capacità supplementare da fonti rinnovabili (eolica e solare) collegati alla rete rispetto ai livelli del 2022. Sebbene la componente 4 (Economia a basse emissioni di carbonio) sia stata modificata attraverso il ridimensionamento dell'investimento connesso allo stoccaggio dell'energia (RESTORE) e alla rimozione dell'elemento biogas dal progetto pilota sul biogas e l'idrogeno, resta una delle maggiori componenti del PRR.

Contributo alla transizione verde, compresa la biodiversità

- (23) Conformemente all'articolo 19, paragrafo 3, lettera e), e all'allegato V, criterio 2.5, del regolamento (UE) 2021/241, il PRR modificato prevede misure che contribuiscono in ampia misura (rating A) alla transizione verde, compresa la biodiversità, o ad affrontare le sfide che derivano dalla riforma. Le misure a sostegno degli obiettivi climatici rappresentano un importo pari al 57,5 % della dotazione totale del PRR, calcolato conformemente alla metodologia di cui all'allegato VI del regolamento (UE) 2021/241.

- (24) L'ambizione in materia di clima del PRR modificato è ridotta leggermente rispetto al PRR originale, principalmente a causa del minor livello di attuazione richiesto per alcune misure in seguito alla riduzione del contributo finanziario massimo disponibile per la Bulgaria, e si attesta al 57,5 % del PRR rivisto, rispetto al 58,9 % del PRR originale.
- (25) Le modifiche apportate per tenere conto del contributo finanziario massimo aggiornato non incidono sulla precedente valutazione positiva del contributo alla transizione verde. Le riforme e gli investimenti di ampia portata previsti nel PRR hanno il potenziale per contribuire alla decarbonizzazione dell'economia, favorendo una maggiore diffusione di produzione e stoccaggio di energie rinnovabili, aumentando l'efficienza energetica e contribuendo alla mobilità stradale e ferroviaria sostenibile, come pure a un'agricoltura e a una gestione delle risorse idriche sostenibili.

#### Contributo alla transizione digitale

- (26) Conformemente all'articolo 19, paragrafo 3, lettera f), e all'allegato V, criterio 2.6, del regolamento (UE) 2021/241, il PRR modificato prevede misure che contribuiscono in ampia misura (rating A) alla transizione digitale o ad affrontare le sfide che ne conseguono. Le misure a sostegno degli obiettivi digitali rappresentano un importo pari al 23,1 % della dotazione totale del PRR modificato, calcolato conformemente alla metodologia di cui all'allegato VII del suddetto regolamento.

- (27) L'ambizione in materia di transizione digitale del PRR modificato è ridotta leggermente rispetto al PRR originale, principalmente a causa del minor livello di attuazione richiesto per alcune misure in seguito alla riduzione del contributo finanziario massimo disponibile per la Bulgaria, e si attesta al 23,1 % del PRR rivisto, rispetto al 25,8 % del PRR originale.
- (28) Le modifiche apportate per tenere conto del contributo finanziario massimo aggiornato non incidono sulla precedente valutazione positiva del contributo alla transizione digitale. Gli investimenti che promuovono l'acquisizione di competenze digitali, la digitalizzazione del settore pubblico, delle imprese e degli organismi di ricerca, così come gli investimenti nella connettività digitale continueranno ad aumentare, secondo le previsioni, in modo duraturo l'efficienza in questi settori.

#### Altri criteri di valutazione

- (29) La Commissione ritiene che le modifiche presentate dalla Bulgaria non incidano sulla valutazione positiva del PRR espressa nella decisione di esecuzione del Consiglio del 4 maggio 2022 per quanto riguarda la pertinenza, l'efficacia, l'efficienza e la coerenza del PRR rispetto ai criteri di valutazione di cui all'articolo 19, paragrafo 3, lettere a), c), d), g), h), i), j) e k), del regolamento (UE) 2021/241.

## Valutazione positiva

- (30) A seguito della valutazione positiva del PRR modificato da parte della Commissione, che ha concluso che esso risponde in misura soddisfacente ai criteri di valutazione di cui al regolamento (UE) 2021/241, conformemente all'articolo 20, paragrafo 2, e all'allegato V dello stesso regolamento, è opportuno stabilire le riforme e i progetti di investimento necessari per l'attuazione del PRR modificato, i pertinenti traguardi, obiettivi e indicatori, e l'importo messo a disposizione dall'Unione per l'attuazione del PRR modificato sotto forma di sostegno finanziario non rimborsabile.

## Contributo finanziario

- (31) Il costo totale stimato del PRR modificato della Bulgaria è pari a 12 097 344 253 BGN, il che equivale a 6 185 273 901 EUR al tasso di riferimento EUR/BGN della BCE del 15 ottobre 2021. Poiché l'importo dei costi totali stimati del PRR modificato è superiore al contributo finanziario massimo aggiornato disponibile per la Bulgaria, il contributo finanziario calcolato in conformità all'articolo 11 del regolamento (UE) 2021/241 assegnato al PRR modificato della Bulgaria dovrebbe essere pari all'importo totale del contributo finanziario disponibile per detto PRR modificato, ovvero 5 688 778 600 EUR.

- (32) È pertanto opportuno modificare di conseguenza la decisione di esecuzione del Consiglio del 4 maggio 2022, relativa all'approvazione della valutazione del piano per la ripresa e la resilienza della Bulgaria. Per motivi di chiarezza è opportuno sostituire integralmente l'allegato di tale decisione di esecuzione,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

## *Articolo 1*

La decisione di esecuzione del Consiglio del 4 maggio 2022, relativa all'approvazione della valutazione del piano per la ripresa e la resilienza della Bulgaria, è così modificata:

- 1) l'articolo 1 è sostituito dal seguente:

### *"Articolo 1*

#### *Approvazione della valutazione del PRR*

È approvata la valutazione del PRR aggiornato della Bulgaria, sulla base dei criteri di cui all'articolo 19, paragrafo 3, del regolamento (UE) 2021/241. Nell'allegato della presente decisione figurano le riforme e i progetti di investimento previsti dal PRR, le modalità e il calendario per il monitoraggio e l'attuazione del PRR, compresi i pertinenti traguardi e obiettivi, gli indicatori rilevanti relativi al loro conseguimento e le modalità per dare alla Commissione pieno accesso ai dati pertinenti sottostanti.";

2) all'articolo 2, il paragrafo 1 è sostituito dal seguente:

"1. L'Unione mette a disposizione della Bulgaria un contributo finanziario sotto forma di sostegno non rimborsabile pari a 5 688 778 600 EUR<sup>\*</sup>. Tale contributo include:

- a) un importo di 4 636 043 337 EUR disponibile per essere impegnato giuridicamente entro il 31 dicembre 2022;
- b) un importo di 1 052 735 263 EUR disponibile per essere impegnato giuridicamente dal 1° gennaio 2023 fino al 31 dicembre 2023.

---

\* Tale importo corrisponde alla dotazione finanziaria al netto della quota proporzionale delle spese della Bulgaria di cui all'articolo 6, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/241, calcolata in base alla metodologia di cui all'articolo 11 di tale regolamento.";

3) l'allegato è sostituito dal testo che figura nell'allegato della presente decisione.

*Articolo 2*

La Repubblica di Bulgaria è destinataria della presente decisione.

Fatto a ...,

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

---